

## Miejscowe.

### W trzech parafiach polskich

#### UROCZYSTOŚĆ PIERWSZEJ KOMUNII ŚWIĘTEJ.

W ostatnią niedzielę tj. 9. bm. przystępowała tutejsza młodzież polska w trzech parafiach po pierwszy raz do Stołu Pańskiego, a mianowicie: w parafii św. Kazimierza, św. Jacka i św. Józefa. W pierwszej było 100 dzieci obojga płci, w drugiej przeszło 150, w trzeciej 186.

Odnosi Wni Proboszczowie mieli we wszystkich trzech wzmiankowanych świątyniach odpowiednią naukę do młodzieży i do rodziców przed i po udzieleniu dziatwie Najśw. Sakramentu. Wy ks. Galski przemówił nader rzewnie, a biorąc pobudkę z tej okazji, iż młodzież występująca ze szkoły, wstępuje na drogę życia więcej samoistnego, nazwał słowa swe, skierowane do niej, testamentem ojca duchownego. Wbny ks. Prob. Tarasiewicz także sam pomimo wątpliwości sił fizycznych do młodzieży przemawiał. W parafii św. Józefa celebrował Wy ks. Prob. Grutza sumę w asystencji WW ks. Kempy i Smetany i przemawiał po dwa kroć do młodzieży i rodziców. Przed przystąpieniem do Stołu Pańskiego podniósł stan godności katolickich dziatek w tej uroczystej chwili, wyrażając równocześnie rodzicom uznanie ich troskliwości o godową szatę duszy i ciała swych dzieci; wezwał następnie te ostatnie o dozonną swym rodzicom wdzięczność, należną i nakazaną prawem Boskiem, a w końcu wezwał je o odnowienie przysięgi przez chrześniach przy chrzcie św. w ich imieniu poczynionych, co też dziatwa głośno wykonała na odnośne zapytania.

Po udzieleniu komunii św. przemówił powtórnie, wzywając dzieci, aby dziękując Bogu za łaskę doznana, poszły za wzorem jednego z 10 oczyszczonych z trądu przez Zbawiciela. Zwracając następnie swe słowa do dorosłych, wspomnieli i im takąż samą błogą z ich życia chwilę i świętobliwe postanowienia, wskazując przy tej sposobności na grubą ludzką umówność, a w końcu polecił dziatwę dalszej rodzicielskiej pieczy z życzeniem, aby rodzice przez sumienną opiekę, zaś dzieci przez także im posłuszeństwo i wdzięczność koronę życia wiecznego życiem doczesnem sobie wysłużyły.

### Obsadzenie posady sekretarza

#### WŚRÓD SZCZEGÓLNYCH FORMALNOŚCI.

Na posiedzeniu komisji policyjnej i straży ogniowej zeszłego tygodnia usunięto sekretarza komisji, p. Barry, a wybrano pana Gregory na jego miejsce. Ponieważ zaś ustępujący sekretarz Barry i komisarz Tate poczytywali ten nowy wybór prowizorycznego sekretarza za nielegalny, przeto byli (ustępujący) sekretarz nie oddał kluczy od biura Gregorymu, lecz wręczył je protestującemu komisarzowi p. Tate, dla zapobieżenia, aby w tę prowizoryczną czynność urzędową nie wszedł nowy obrany jego następca. A toli tak radykalnemu zapobieganiu zapobiegł major Rose jeszcze radykalniej: ka-

zał odzwiernemu otworzyć biuro i oddał Gregorymu urzędowe akta w administrację. Równocześnie kazał i zamek u drzwi biura zmienić, aby klucz dawnego sekretarza zneutralizować w kieszeni p. Tate, gdzie go deponowano. Przy drzwiach zaś biura ustawił straż policyjną, mającą czuwać, by kto inny nie wszedł do biura jak p. Gregory. W poniedziałek zrana przybył komisarz Tate z deponowanym w jego rękach kluczem do biura i sprawdził nie bez zdumienia uderemnie usiłowania, aby wprowadzić w urzędowanie dawnego sekretarza.

W ciągu dnia siedział w poniedziałek także w biurze p. sekretarza Gregory'ego z polecenia majora najdłuższy z policyantów dla zabezpieczenia nowego urzędnika przed wszelką możliwą natarczywością. Komisarz Tate odgraża się teraz, że będzie jeszcze próbował wyprzeć pana Gregory'ego sądowo ze zajętych posady. Ciekawe to wydarzenie zasło prawdopodobnie skutkiem nieobecności komisarza Kindling'a, który obecnie bawi w Europie, a który byłby bez wątpienia głosił za dawnym sekretarzem.

#### REZYGNACJA I MIANOWANIE.

Zeszłego tygodnia zrezygnował Wbny ks. Lewandowski z posady Proboszcza w parafii św. Wincentego dla podanego wieku i nadwątłego zdrowia. Na opróżnioną posadę zamianował J. E. ks. Arcybiskup Wgo ks. Maksymiliana Dorszyńskiego, dotychczasowego asystenta w parafii św. Kazimierza.

#### WZNOWIONE ZABIEGI.

Stara piosenka względem przeniesienia stolicy stanu, z Madison do Milwaukee rozbrzmiewa ponownie i zyskuje coraz liczniejszych zwolenników. Projekt, pochodzący od radnego 15-ej wardy, Jerzego Thueringa, zmierza do pobudowania gmachu rządowego, czyli pałacu gubernatorskiego na gruncie, znanym pod nazwą "Milwaukee Garden".

Sprawą tą zajmują się z wielkim zainteresowaniem przedsiębiorcy i politycy, którzy sądzą, że przeniesienie stolicy, a raczej korzyść przeniesienia takowej warta, aby przez ten wzgląd nie tylko gruntu pod gmach miasto dostarczyło, lecz i znaczną część kosztów budowy poniosło. Z przeniesieniem stolicy do tutejszego miasta przeniesionoby równocześnie i wyższy sąd stanowy, co byłoby w interesie adwokatów, mających większą połowę ze wszystkich spraw przed tym sądem, samych milwaukee.

Do przeprowadzenia tego projektu potrzebaby dopiero za pomocą powszechnego głosowania poprawkę do konstytucji usunąć z dziedziny przepisów jej, gdyż według przepisów ma być wszechmocna, czyli uniwersytet i stolica w jednym i tem samem mieście.

Najlepiej i najtaniej palta i ubrania podług miary robi W. Zaleski, 456 ul. Mitchell; idźcie do niego.

#### "CELERY NERVINE".

Najsukieczniejsze lekarstwo na wszelkie słabości nerwowe. Leczy paraliż, dyspepsję, neuralgię, reumatyzm i wszelkie choroby żołądka, wątroby, nerek i czysci krew; do nabycia tylko w aptece

S. T. MARLEWSKIEGO, nar. Lincoln i 1-szej av

— Herrenbruck ma najlepsze naczynia granitowe, blaszane i miedziane. Nar. Iszej i Lincoln av.

#### SPRAWOZDANIE 2. KWARTAŁU,

Generalnego Sekretarza Stowarzyszenia Pol. w Am. pod opieką św. Trójcy.

##### DOCHÓD.

W kwietniu doszło assesmentu	\$1,609.59
W maju doszło assesmentu	1,608.61
W czerwcu doszło assesmentu	1,653.62
Razem wpłynęło do kasy tow	\$4,871.82
Procentu wpłynęło razem	100.00
Razem wpłynęło w 2gim kwart.	\$4,971.82
Bilans z 1go kwartału	7,907.14
Razem	\$12,878.96

##### ROZCHÓD.

W kwietniu wypłacono pośmier. tnego	\$1,350.00
W maju wypłacono pośmier. tnego	2,650.00
W czerwcu wypłacono pośmier. tnego	900.00
Wypłacono pośmier. tnego	\$4,900.00
Administracyjnego wypłacono w 2gim kwartale	\$381.91
W kwietniu	35.50
W maju	184.50
W czerwcu	\$601.91
Razem z fund. Administracyj.	\$5,501.91

Ogólny rozchód w 2. kwartale \$5,501.91  
Odcignąć rozchód od dochodu pozostaje jak następuje:

Na pierwszych hipotekach wypłaconych jest razem	\$6 000.00
Ulokowane w banku	1,877.05
Ogólny majątek	\$7,377.05
Nowych członków wstąpiło w 2gim kwartale 45.	

Wypadków śmierci było 7.  
Prosimy Szanowne Tow. lub nowe zakładające się Grupy zgłaszać się po informacje pod adresem

Ignacy Górski, sekret.,  
728 7-th Ave., Milwaukee, Wis.

#### Pokwitowanie.

Z Milwaukee zapłacił:	
T Sadowski	\$1 00
J Zamski	1 00
J Lubiński	1 00
M Woźniak	1 00
J Blechacz	1 00
Fr. Jabłoński	1 00
A Szych	1 00
P Krzewiński	1 00
A Kontowski	1 00
J Posiełek	1 00
J Markowski	2 00
Piotr Komorowski	1 00
D Bromirski	1 00
J Bińkowski	1 00
Ks. N. N.	10 00
K Szymczak	1 00
And Kania	1 00
Szczepan Nowak	2 00
J Słopek	50
M Głysz	1 00
Jos Słopek	1 00
Szcz Różga	1 50
J Maiecki	1 00
J Pacala	50
M Waras	1 00
Fr Molinda	1 00
M Pokora	1 00
J Kosmaczyński	1 00
J Walczak West Park O.	1 00
J Kobus, Chicago, Ill.	1 00
J Marchlewski, Bricefield, Mo.	1 00
J Kepke Joliet Ill.	1 00
Fr Pojut	1 00
Ant. Łukasiewicz Scranton Pa.	1 00
J Łobos Lorain, Ohio.	1 00
Fr Kozłowski Scranton, Pa.	1 00
F Wiśniewski Bridesburg, Pa.	1 00
G Komar Holyoke, Mass	1 00
J Stee, Chicago, Ill.	1 00
S Resko, Upperfalls, Mass.	1 00
S Łaszkiewicz, Nikoose, Wis.	1 00
Ks. St. Jeka, Pulaski, Wis.	2 00
T. Lewandowski Buffalo N. Y.	1 00

—Kupujcie porządki ciocielskie od Herrenbruck'a, nar. I. i Lincoln.

#### PIĘKNE UBRANIA.

Kto potrzebuje pięknych ubrań dla dzieci przystępujących do pierwszej komunii św., jako to: spodniej bielizny, krawatek lub kołnierzyków, niech idzie do F. MELINA, 454 ul. Mitchell.

— Jeżeli chcecie budować lub renowować dom, pamiętajcie, że Herrenbruck ma na składzie najlepsze drzwi, okna, okiennice, (moldings) itd. po okazalającej cenie. Nar. Iej i Lincoln av.

Fabryka szkła Richter'a i Spółki wyrabia rok rocznie miliony flaszek, które napełniane cudotwórczym Pain Expellerem, niezrównanym środkiem na reumatyzm, na świat cały są rozsyłane. Dalsze komentarze są zbędne. Cena 25 i 50 centów.

#### Potrzeba.

Organista w swoim fachu biegły może objąć posadę przy kościele św. Józefa w Manistee, Mich. od pierwszego lipca b.r. Zgłosić się pod adresem: Rev. E. Kozłowski, 249 6th St. Manistee, Mich.

Rozmaite przybory ogrodowe na składzie u Herrenbruck'a, nar. Iszej i Lincoln.

#### Do czytelników.

Zuwagi, iż literatura nasza jest tak bogata, że z niej korzystają nawet inne naraćowości i nawet nieprzyjaciele naszej ojczyzny, co dawniej zakazywał nam czepiania z niej wiadomości, kazując dzisiaj przekładać ją na swój własny język naraćowy; z uwagi nadto, iż nie każdemu znany jest cały zakres tejże literatury i treści pojedynczych jej skarbów, postanowiliśmy gromadzić najcenniejszy ten materiał w tygodnik przeznaczony na księgę o kazaniu z końcem roku, a to, aby utworzyć tanią dobową bibliotekę domową dla każdej polskiej rodziny w poprawnym dzisiejszym języku polskim. Do tego jednak celu, sięgającego nie na dziś lub jutro, lecz w przyszłość aż pokolenia, nie wystarczą nasze dobre chęci bez poparcia ich przez wszystkich bez wyjątku polaków. Tych bowiem powieści, z których każda kosztuje \$2.00 nie zdołamy połączyć w jedną księgę za \$1.00, jeżeli się znajdą rodziny polskie, nie pojmujące naszego zamiaru. Na taką zaś księgę przeznaczony jest tygodnik "Zródło" i dla tego uważamy za swój obowiązek objaśnić szanownych czytelników i ojców rodzin o jego znaczeniu i wartości, aby takowy niezwłocznie prenumerowali i nie pozbywali się bezwiednie za \$1.00 tej książki, która będzie zbiorem kilku ksiąg, kosztujących po kilka dolarów. Dotąd jest "ZRODŁO" w rękach 12,000 rodzin polskich.

### Chcesz zarobić pieniądze?

#### JESLI TAK, TO ZAMIEŃ WŁASNOŚĆ NA GRUNTA I FARMY.

W polskiej kolonii Crivitz i Ellis Junction w powiecie Marinette, Wisconsin, w pobliżu dwóch dużych miast Marinette i Menomonie.

Jest to kolonia świeża, bo dopiero od dwóch lat założona, a już się tam okupilo i osiedliło 65 polskich rodzin. Najlepszy grunt i klimat dla rolnictwa jest we Wisconsinie. Dowodem tego już liczne kwaterne kolonie polskie.

Okolica leśna, ziemia dobra, łatwość uzyskania wody i klimat zdrowy, dobre targi, dużo roboty, miejsca dla każdego.

Grunta te są urodzajne, a wszystkie zboże i warzywa obficie się obradza. Do miejsca tego dochodzą dwie koleje, którymi można wszystkie produkty rolnicze odsyłać. Nadto, grunta te przetrzynają sławna rzeka Peshtigo, która okoliczne młyny spławiają miliony sztnk drzewa budowlanego rocznie.

Każdy kupujący grunta, dostanie zatrudnienie zimą i latem w młynie, płacąc od \$1.25 do \$1.75 dziennie, jeżeli będzie chciał pracować. Grunta zamieniamy z powodu ciężkość czasów na własność miejską z dużymi i bez długów. Ziemia ta kosztuje na zamianę lub za gotówkę po \$10 akier.

Kupującemu dajemy kredyty na wypłatę po 6 od sta, budujemy dom, stajnię, stodołę i chlewy; zaopatrujemy w konie i krowy, słowem w cały inwentarz, oraz we wszelkie przybory rolnicze itd.

Nowy kościół i szkołę bez długu za 6000.00 dolarów pobudowano kosztem kompanii, a zatem wszelkie potrzeby duchowne zaspokojone.

Jeżeli masz zamiar założenia sobie gospodarstwa w żywej okolicy między dobrem sąsiedztwem w polskiej osadzie, ze szkołami i kościołami, gdzie farmer jest zajęty całe lato swoją rolą, a zimą sprzedaje drzewo, lub ma zajęcie w rolniczych młynach, to przyjeżdżaj tu do Wisconsinu. Przyjeżdżaj zar. z i załóż sobie ognisko domowe, w polskiej osadzie, gdzie tak dużo rodaków ze wszystkich stron Ameryki obecnie zaczyna się osiedlać. Jest to jedyna sposobność życia. W mieście już nie ma co robić, gdyż liczne ulupione maszyny odebrały nam na zawsze zarobek, a kawał ziemi da nam spokój i dobrobyt. Wszakże obowiązkiem każdego jest oszczędzać grosz dla swych dziatek.

Kupując grunta od nas dajemy do "Warranty Deed"u Abstrakt", aby się przekonać mogli, iż kupili grunta od właścicieli. Podróż z Milwaukee tam i napowrót kosztuje \$4.95, a z Chicago tam i napowrót \$7.55.

Nie żądamy nic więcej, jak tylko abyście obejrzeli nasze grunta, zanim kupicie gdzieś indziej. Dalszych informacji udzielił

IGNACY CZERWINSKI,  
453 przy ulicy Mitchell,  
Milwaukee, Wisconsin

J. J. KIRCHER,  
Zabezpieczenie od ognia, Accident Ins.  
wypożyczanie pieniędzy.

Pokój 18. New Insurance Building  
Telefon No. 1542

PRZESZŁO 25 LAT  
na  
REUMATYZM.  
NEURALGIE i podobne choroby,  
wyrabiany na podstawie ścisłych  
NIEMIĘDZICH  
PRAW MEDYCYNICZNYCH  
zawany Dr. RICHTER  
„KOTWICZNY”  
PAIN EXPELLER.  
NIE MA NIC LEPSZEGO! Prawdziwy środek na „KOTWICZNY” (za miazgę wstrząs).  
F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl St., New York.  
31 MEDALI ZŁOTYCH i innych  
13 lat  
25 ct., 50 ct. Uznaje go i poleca.  
J. W. S. Tomaszewski, 456 Mitchell ul.  
R. Wisco, 615 E. Water ul.  
w Milwaukee, Wis.  
Jest dyktando w 2. Złoty.  
DR. RICHTER  
KOTWICZNY SIOMAKAL najlępszy środek na kolkę niestrawności, choroby żołądka.

#### WIELKI SKŁAD

książek do nabożeństwa i wszelkich innych przyborów kościelnych, a osobliwie książki do pierwszej Komunii św. w biały kościelnej opawie z napisem na okładce, (Pamiętka pierwszej Komunii św.) po jak najniższej cenie. Także Żywoty św. Pańskich, zawierających 8 ślicznych obrazów kolorowych i przeszło 300 drzeworytów, aprobowane i polecane przez 20 Przew. księży Kościoła św. można nabyć za \$3.00 u naszego ro-  
daka

FR. KACZMARZEK,  
668 Noble st., Chicago, Ill.

Proszę pisać o jakikolwiek książkę do nabożeństwa, a takową natychmiast przyslemy.

### NAJLEPSZE WINA

na składzie u

Jakoba Best,  
457-459 East Water.

Szczególnie poleca się nadzwyczaj dobre importowane wino po bardzo umiarkowanej cenie pod nazwą  
"HAHNHEIMER KNOFF".

### BRACIA GAWIN,

709-711 Windlake Ave.

Mają na składzie wszelkie porządki ciocielskie, drzwi, okna, okiennice, ryny, szczotki, mieszane farby, naczynia granitowe i wielki zapas pieców gazaliniowych.



Zegarki, zegary, klejnoty, wyroby srebrne itd. zawsze w wielkim zapasie po cenach jak najniższych. Specjalnością są pierścionki ślubne. Upraszta się o łaskawe odwiedzenie nas

### ERNST KREMBS,

APTEKARZ,  
róg 1-ej ave. i Greenfield,  
Milwaukee, Wis.

### Za najtańszą cenę

z pośród wszelkich możebnych. DENTYSTA wyjmuję zęby bez bólu jaknajczęściej i najstaranniej.

NOWE ZĘBY najlepszego wyrobu w świecie. Gwarancja lub zwrot pieniędzy.

Najlepsze ZĘBY na kaucygu \$8  
Cena na złocie \$35  
Zęby w złotej koronie \$5  
Zęby w podwojnej  
nej oprowie \$5

Za zadowolenie gwarantujemy

### DR. YOUNG,

Dr. ASA SEVERANCE, najlepiej wprawiający w podwojnej oprowie zęby jest u mnie.

414-415-416 Germania Building.  
Biuro otwarte w niedzielę od 9 do 12

### E. Brielmaier & Sons,

ARCHITEKCI  
I NADZORCY.

Wykonują plany na kościoły, szkoły i klasztory.

Biuro i pomieszkanie:

Róg 2-ej i ul. Sherman, Milwaukee.  
Fabrykanci mebli kościelnych, ołtarzy, ambon, i t. d.

## Baczność na Fotografii!

SZCZEGÓŁ — Wyjątkowo dla dzieci, przystępujących do pierwszej komunii św.

15 fotografii najprzedniejszych za \$2.00.

Wszelkie grupy, jak wesela, walne zjazdy itp. wykonuje artystycznie

Zakład fotograficzny polski

J. SAWICKA, 468 przy ul. Mitchell.

## FIEBING i KILLILEA,

Adwokaci pierwszorzędni

do spraw sądowych, cywilnych i karnych, załatwiają wszelkie sprawy z największą punktualnością i rzetelnością po cenach umiarkowanych.

BIURO: 343, ulica Trzecia.

MILWAUKEE,

WISCONSIN.

## Kwoty ubezpieczenia na życie

wpłacone do Kompanii assekuracyjnej

## "New York"

może zabezpieczony po trzech latach każdego czasu z pro-  
wizją odebrać.

Najkorzystniejsza usługa u

JANA McNAMAR'A,

Auditorium Hotel Annex., Chicago, Ill.

Osobliwe ustępstwa dla katolików i katolickich duchownych

## KOPALNIA ZŁOTA

jest w obecnych czasach dobra farma,

a takich farm mamy jeszcze kilka set na sprzedaż, w najlepszej części stanu Wisconsin, w pobliżu dobrych targów i w odległości tylko kilku godzin jazdy koleją z Chicago Milwaukee. Farmerzy w naszych koloniach się bogacą i Wy się z bogacicie jeżeli kupicie od nas farmy.

Sprzedajemy nasze grunta także na wypłaty na łatwe warunki tak, że nawet gdy nie mając bardzo wiele pieniędzy, możecie od nas farmę kupić.

Wiosna a szczególnie miesiąc Marzec jest najlepszym czasem do przyjeżdżania na grunta.

Najlepiej można przyjechać do naszych kolonii wprost do SOBIESKI, WIS., gdzie także mamy ofis gruntowy. Zanim jednak wyruszenie w drogę dajcie nam znać, że przyjeżdżacie.

Po więcej szczegółów informacoy piszcie do:

J. J. HOF LAND CO., Milwaukee, Wis.

## POLSKI SKŁAD WIN I WÓDEK,

oraz wielki zapas WIN MSZALNYCH i familijnych.

Szczególnie poleca się własnego wyrobu KUJAWIAK, trunku słynącego jako najsukieczniejsze lekarstwo na wszelkie dolegliwości żołądka.

ANTONI ANDRZEJEWSKI,

723—725 Windlake Avenue,

MILWAUKEE WIS

## Wielka sprzedaż

Każdy mający zamiar kupić UBRANIE

dla mężczyzn, chłopców i dzieci,

może dostać najtaniej w składzie polskim u Franciszka Melina. 454 ul. Mitchell.

### Koszule i krawatki

we wielkim wyborze bardzo tanio.

Mam wielki wybór

kapeluszy i czapek

które będą sprzedawane po bardzo niskiej cenie.

Popierajcie swego rodaka

FRANCISZEK B. MELIN,

454 ul. Mitchell, drugie drzwi od 2. ave.

### POLSKI SKŁAD

Drzewa i Wegli.

Ofis i skład:

Narożnik ul. Becher i Greenbush

Pomieszkanie: 955 Pierwsza ave.,  
blisko Lincoln ave.

JAKÓB LESZCZYŃSKI.

### Nowożeńcy!

Kupujcie tylko takie pierścionki ślubne, które nie zocernieją. Na coż wam kupować

łuche pierścionki u innych jubilerów, jeżeli u mnie możecie dostać lepsze za tę samą cenę. Wszystkie pierścionki 14: 18 kwaratowe są gwarantowane.

J. MEDNIKOW, 160 ulica Reed.